

Thông Báo về Quyền Riêng Tư cho Người Lao Động Thuê Ngoài Quốc Tế của Wells Fargo

Thông Báo này áp dụng cho tất cả các quốc gia ngoại trừ các quốc gia sau: Hoa Kỳ, Brazil, Chile, các quốc gia thuộc Caribe, Liên Minh Châu Âu, Vương Quốc Anh và Trung Tâm Tài Chính Quốc Tế Dubai.

Có hiệu lực: Ngày 03 tháng 11 năm 2023

Tổ chức Wells Fargo, bên đã thuê tổ chức nhà cung cấp tuyển dụng hoặc thuê quý vị ("**chúng tôi**", "**của chúng tôi**", "**thuộc chúng tôi**" hoặc "**Công Ty**"), cung cấp Thông Báo về Quyền Riêng Tư này ("**Thông Báo**") để giải thích cách Công Ty sẽ Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị, các biện pháp thực hành bảo vệ quyền riêng tư của Wells Fargo và các quyền của quý vị đối với Dữ Liệu Cá Nhân của mình. Theo thỏa thuận thuê người lao động với nhà cung cấp, quý vị sẽ thay mặt cho tổ chức nhà cung cấp ("**Nhà Cung Cấp**") cung cấp một số dịch vụ nhất định cho chúng tôi và Công Ty sẽ là bên kiểm soát dữ liệu liên quan đến việc thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao, thao tác và bất kỳ hoạt động xử lý nào khác (gọi chung là "**đang xử lý**" hoặc "**xử lý**") liên quan đến thông tin trực tiếp hoặc gián tiếp nhận dạng quý vị hoặc những cá nhân liên quan đến quý vị ("**Dữ Liệu Cá Nhân**"). Nếu quý vị được Wells Fargo ở một trong những quốc gia được loại trừ bên trên thuê làm việc, thì thông báo về quyền riêng tư khác sẽ chi phối các hoạt động Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân của tổ chức đang tuyển dụng quý vị.

1. Chúng Tôi Thu Thập Những Dữ Liệu Cá Nhân nào?

Chúng tôi có thể thu thập các loại Dữ Liệu Cá Nhân dưới đây liên quan đến quá trình thuê quý vị làm việc:

- **Dữ liệu cơ bản:** như họ tên, ngày sinh và các giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp (ở phạm vi được pháp luật cho phép).
- **Thông tin liên hệ tại nơi làm việc:** như họ tên, địa chỉ nơi làm việc, các số điện thoại ở nơi làm việc, số fax và địa chỉ email nơi làm việc.
- **Dữ liệu về thị thực và giấy phép lao động:** (các) thị thực đã hết hạn và hiện tại cũng như thông tin chi tiết khác về giấy phép lao động liên quan đến quý vị và/hoặc những người liên quan đến quý vị (ví dụ: vợ/chồng, thành viên gia đình).
- **Thông tin liên hệ lúc khẩn cấp:** như họ tên và thông tin liên hệ (nếu quý vị cung cấp thông tin này) của một thành viên gia đình hoặc người mà quý vị chỉ định để liên lạc trong trường hợp khẩn cấp.
- **Dữ liệu về thời gian nghỉ phép:** như các ngày nghỉ phép và lý do nghỉ phép (như nghỉ ốm) trong phạm vi áp dụng cho quý vị.
- **Dữ liệu bên thứ ba:** như họ tên, chức danh, chủ lao động, thông tin liên hệ và vị trí của bất kỳ cá nhân nào mà quý vị có liên hệ hoặc có quan hệ cá nhân mật thiết với người: (i) cung cấp cho quý vị thư giới thiệu để thuê quý vị làm việc tại Wells Fargo; (ii) là viên chức chính phủ Hoa Kỳ hoặc nước khác; hoặc (iii) có quyền hạn hoặc năng lực ra quyết định về mọi vấn đề tác động tới Wells Fargo, và bất kỳ Dữ Liệu Cá Nhân nào liên quan đến một cá nhân khác mà quý vị cung cấp trực tiếp hay gián tiếp cho Công Ty.

- **Dữ liệu về hiệu quả công việc:** như thông tin liên quan đến chất lượng và hiệu quả của các dịch vụ mà quý vị thay mặt cho Nhà Cung Cấp cung cấp, dựa trên các mốc chuẩn đã thỏa thuận giữa Công Ty và Nhà Cung Cấp, cũng như các đánh giá tương tự khác về hiệu quả công việc.
- **Dữ liệu tổ chức:** như chức danh, vị trí làm việc, chức năng, ID người lao động, phòng ban, đơn vị kinh doanh, tên của người giám sát và (các) giám sát cao cấp hơn, trung tâm hạch toán chi phí, thẩm quyền ký, các kỹ năng, kinh nghiệm làm việc tại Công Ty, ID người dùng và các quyền truy cập công nghệ thông tin.
- **Dữ liệu về việc thuê người lao động:** như dữ liệu có thể được thu thập trong suốt quá trình thuê quý vị làm việc, gồm cả từ việc sử dụng các cơ sở của Wells Fargo, hoặc như một phần của hoạt động đào tạo và tham gia các khảo sát, sáng kiến hay sự kiện của Wells Fargo.
- **Dữ liệu sử dụng và giám sát:** như dữ liệu về thời điểm, cách thức quý vị sử dụng và tương tác với thiết bị, hệ thống, các kênh giao tiếp, phần mềm (gồm cả những phần mềm mà quý vị cài đặt) và tài sản, như máy tính, thiết bị di động, email, Internet, lời mời trên lịch, tệp được chia sẻ, tin nhắn tức thời hoặc cuộc trò chuyện, cuộc gọi video và/hoặc âm thanh, bản ghi và chép lời, Internet, SharePoint, bộ nhớ dùng chung và các kho lưu trữ dữ liệu, và thư thoại khác, mức độ quý vị sử dụng những thứ trên so với những thứ khác, cũng như cách thức quý vị sử dụng những dữ liệu bên trên so với những người khác để tạo ra các điểm chuẩn và điểm đánh giá rủi ro dựa trên việc sử dụng đó; hình ảnh và giọng nói của quý vị có thể được ghi lại bằng thiết bị giám sát âm thanh và video truyền hình mạch kín (CCTV) được lắp đặt theo luật địa phương tại khuôn viên kinh doanh của Wells Fargo; thông tin về vị trí của quý vị; dữ liệu ra vào văn phòng; dữ liệu thiết bị liên quan đến thiết bị điện tử cá nhân hoặc thiết bị khác được sử dụng cho chương trình Mang Theo Thiết Bị của Riêng Quý vị (“**BYOD**”) (nếu áp dụng với quý vị), ví dụ: tên thiết bị, hệ điều hành hoặc chủng loại của thiết bị.
- **Dữ liệu về kỷ luật:** như thông tin về hành vi, các cuộc điều tra nội bộ của Wells Fargo, cũng như các vấn đề về kỷ luật và khiếu nại.
- **Dữ liệu liên quan đến sức khỏe:** dữ liệu về sức khỏe liên quan đến việc thúc đẩy và đảm bảo sức khỏe và sự an toàn công cộng hoặc tại nơi làm việc (ví dụ: liên quan đến đại dịch COVID-19), như thân nhiệt, các triệu chứng, đi lại gần đây, phơi nhiễm tiềm ẩn hoặc xác nhận, xét nghiệm (gồm cả kết quả) và tình trạng tiêm phòng vắc-xin.
- **Dữ Liệu Cá Nhân có trong thông tin liên lạc:** như các loại Dữ Liệu Cá Nhân được liệt kê ở trên có thể có trong email, cuộc gọi điện thoại, cuộc gọi video, tin nhắn tức thời, cuộc trò chuyện hoặc các trao đổi thông tin liên lạc khác gửi hoặc nhận trên mọi thiết bị đã được phê duyệt của công ty hoặc Wells Fargo, trên mọi thiết bị cá nhân BYOD, hoặc thông qua mọi phương tiện khác phục vụ trao đổi thông tin liên lạc của Wells Fargo. Những dữ liệu này được xem xét là một phần của quá trình quản lý rủi ro, tuân thủ và các hoạt động thuê dịch vụ hoặc hoạt động kinh doanh khác.
- **Dữ liệu lý lịch tư pháp:** như lý lịch tư pháp thu nhập một cách chính đáng thông qua kiểm tra tham khảo lý lịch hợp pháp có thể được thu thập phục vụ các mục đích pháp lý, tuân thủ, quản lý rủi ro và các mục đích khác.
- **Dữ liệu sinh trắc học:** dữ liệu sinh trắc học như vân tay, tổ hợp phím, quét bàn tay, thuật toán sinh trắc học hoặc dấu ấn giọng nói có thể được thu thập nếu quý vị phải truy cập hay sử dụng các hệ thống có các biện pháp bảo vệ hoặc tính năng sinh trắc học.
- **Thông tin tài chính:** như dữ liệu liên quan đến các tài khoản tài chính hoặc đầu tư do quý vị, vợ/chồng/bạn tình cùng chung sống/người phối ngẫu dân sự, con cái tương ứng của quý vị (gồm cả trẻ vị thành niên là người phụ thuộc về tài chính) hoặc những người phụ thuộc khác nắm giữ, cũng như mọi tài khoản khác mà quý vị kiểm soát, gồm cả các bản sao kê tài khoản và chi tiết giao dịch cho những tài khoản như vậy (như sao kê môi giới hoặc thông tin khác liên quan đến các giao dịch chứng khoán) có thể được thu thập phục vụ các mục đích pháp lý, tuân thủ, quản lý rủi ro và các mục đích khác.

Trong số các loại Dữ Liệu Cá Nhân được liệt kê ở trên, một số loại có thể được coi là nhạy cảm theo luật bảo vệ dữ liệu nơi quý vị tham gia làm việc. Dữ Liệu Cá Nhân nào được coi là dữ liệu nhạy cảm sẽ tùy thuộc vào luật bảo vệ dữ liệu nơi quý vị tham gia làm việc. Ví dụ về Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm có thể bao gồm thông tin nhận dạng cụ thể (ví dụ: giấy tờ tùy thân của chính phủ); vị trí cá nhân (gồm cả dữ liệu về vị trí địa lý); dữ liệu liên quan đến sức khỏe (như báo cáo y tế); dữ liệu tài chính (như tài

khoản hoặc các giao dịch đầu tư của quý vị); lý lịch tư pháp; dữ liệu sinh trắc học (như dấu vân tay, dấu ấn giọng nói, cũng như các đặc điểm thể chất, tâm lý hay hành vi khác); đảng phái chính trị; tư cách thành viên công đoàn thương mại; mật khẩu, v.v. Trừ khi được nêu khác đi, các tham chiếu đến Dữ Liệu Cá Nhân trong Thông Báo này bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm. Tuy nhiên, Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm sẽ được xử lý theo các luật bảo vệ dữ liệu hiện hành và chỉ khi việc xử lý là cần thiết để đạt được các mục đích được mô tả trong [Phần 2](#).

Nếu quý vị cung cấp cho Công Ty các Dữ Liệu Cá Nhân về vợ/chồng, bạn tình cùng chung sống/người phối ngẫu dân sự hoặc bất kỳ cá nhân bên thứ ba nào khác (ví dụ: để liên hệ trong trường hợp khẩn cấp), thì quý vị có trách nhiệm cung cấp cho họ bản sao của Thông Báo này (giải thích các biện pháp thực hành bảo vệ quyền riêng tư dữ liệu của Wells Fargo), thông báo cho họ về các quyền của họ đối với Dữ Liệu Cá Nhân đó và rằng quý vị có thể tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân của họ cho Công Ty cho các hoạt động được mô tả trong Thông Báo. Quý vị cũng chịu trách nhiệm thu thập sự chấp thuận rõ ràng và riêng biệt của những cá nhân này đối với việc Wells Fargo xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ cho các hoạt động được mô tả trong Thông Báo này.

Chúng tôi sẽ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị ở dạng vật lý và điện tử theo cách bảo vệ đầy đủ quyền và lợi ích cá nhân của quý vị theo luật bảo vệ dữ liệu hiện hành. Tuy nhiên, quý vị cần phải cung cấp cho Công Ty các Dữ Liệu Cá Nhân của mình (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm), vì nếu không có dữ liệu đó thì chúng tôi sẽ không thể quản lý việc thuê người lao động của chúng tôi với Nhà Cung Cấp đòi hỏi xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.

2. Lý Do Chúng Tôi Xử Lý Dữ Liệu Cá Nhân của Quý Vị?

Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân để tạo điều kiện cho quý vị cung cấp các dịch vụ cho chúng tôi theo công tác thuê người lao động của chúng tôi với Nhà Cung Cấp, bao gồm việc xử lý các loại Dữ Liệu Cá Nhân dưới đây cho những mục đích sau ("**Mục Đích Thuê Người Lao Động**").

- a) **Mục đích quản lý nhân sự liên quan đến việc xử lý, duy trì và cải thiện công tác quản lý thuê người lao động của chúng tôi với Nhà Cung Cấp và các hoạt động kinh doanh liên quan.** Ví dụ: giao dự án và nhiệm vụ, tiến hành phân tích và lập kế hoạch nguồn lực; quản lý chi phí và các ước tính của dự án; quản lý hoạt động công việc và quản lý đào tạo tuân thủ; cung cấp quyền ra vào các văn phòng/địa điểm của Wells Fargo và cấp thẻ ra vào hoặc các chứng nhận khác; cung cấp các chỉ số về kết quả làm việc cho Nhà Cung Cấp (là chủ lao động hoặc cơ quan của quý vị) bao gồm đánh giá chất lượng và số lượng dịch vụ được cung cấp theo thỏa thuận của chúng tôi với Nhà Cung Cấp; quyết định và quản lý sự phù hợp của quý vị trong quá trình thuê quý vị làm việc trong hiện tại hoặc tương lai; duy trì danh sách nội bộ hoặc cơ sở dữ liệu liên quan đến sự phù hợp của quý vị để thuê làm việc. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý dữ liệu cơ bản, thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu về thị thực và giấy phép lao động, dữ liệu về hiệu quả công việc, dữ liệu nghỉ phép, dữ liệu về quá trình thuê người lao động, dữ liệu về kỷ luật và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác khi cần thiết.
- b) **Mục đích quản lý nhân sự liên quan đến việc duy trì danh bạ các công ty và cung cấp các nền tảng để chia sẻ thông tin,** bao gồm việc phổ biến các danh bạ và nền tảng đó, làm cho các thông tin liên hệ trở nên sẵn có và thiết lập để người lao động và người lao động thuê ngoài có thể truy cập các trang web mạng nội bộ, nhằm tạo điều kiện cho người lao động liên lạc và chia sẻ thông tin trong nội bộ. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân như thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu tổ chức, dữ liệu về việc thuê người lao động, dữ liệu mà quý vị tình nguyện nộp cho các mục đích này, cũng như các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác khi cần thiết.
- c) **Mục đích quản lý nhân sự trong trường hợp khẩn cấp,** như liên hệ với quý vị, gia đình quý vị hoặc người liên hệ lúc khẩn cấp, bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của người lao động và những người khác trong trường hợp khẩn cấp, đồng thời bảo vệ thiết bị, cơ sở vật chất và tài sản khác của văn phòng. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý dữ liệu cơ bản, thông tin liên hệ lúc khẩn cấp và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác khi cần thiết.
- d) **Mục đích quản lý công nghệ.** Ví dụ: triển khai và duy trì các hệ thống Công Nghệ Thông Tin (CNTT); cung cấp hỗ trợ CNTT và quản lý tài sản; duy trì các kế hoạch cũng như quy trình phục hồi và kinh doanh liên tục; hỗ trợ thực hiện các sắp xếp tham gia làm việc thay thế và/hoặc linh hoạt; quản lý dịch vụ an ninh; quản lý quyền truy cập của quý vị vào hệ thống và thiết bị; biên soạn các bản kiểm toán và các công cụ báo cáo khác; và xác định các mô hình sử dụng hệ thống

công nghệ và thông tin được ủy thác cho chúng tôi để bảo vệ Công Ty, con người và tài sản. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân như dữ liệu cơ bản, thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu tổ chức, dữ liệu về việc thuê người lao động, dữ liệu sử dụng và giám sát, Dữ Liệu Cá Nhân có trong thông tin liên lạc, dữ liệu về kỷ luật và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác khi cần thiết.

- e) **Các mục đích pháp lý, quản lý rủi ro và tuân thủ liên quan đến việc giám sát và đảm bảo tuân thủ Quy Tắc Đạo Đức và Ứng Xử Trong Kinh Doanh của Wells Fargo, các chính sách và thủ tục khác cũng như luật pháp hiện hành.** Ví dụ: phát hiện hoặc ngăn chặn khả năng mất mát hoặc truy cập hoặc xử lý trái phép dữ liệu của khách hàng, người lao động, dữ liệu bảo mật hoặc bị hạn chế; bảo vệ dữ liệu và tài sản của Công Ty, khách hàng và bên thứ ba; quản lý và giảm thiểu rủi ro; tránh xung đột lợi ích thực tế hoặc được nhận thấy; đáp ứng các kỳ vọng pháp lý; tiến hành kiểm toán và điều tra nội bộ; đảm bảo tuân thủ các chính sách Nhân Sự và Quay Lại Văn Phòng nội bộ; xử lý mọi khiếu nại tiềm ẩn hoặc các khiếu nại khác; và tiến hành các biện pháp kỷ luật và chấm dứt hợp đồng. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân như thông tin cơ bản, thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu tổ chức, dữ liệu nghỉ phép, dữ liệu về hiệu quả công việc, dữ liệu về việc thuê người lao động, dữ liệu của bên thứ ba, dữ liệu sử dụng và giám sát, dữ liệu về kỷ luật, Dữ Liệu Cá Nhân có trong thông tin liên lạc và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác nếu cần.
- f) **Các mục đích pháp lý, quản lý rủi ro và tuân thủ liên quan đến việc đáp ứng các yêu cầu và đòi hỏi pháp lý từ cơ quan quản lý hoặc cơ quan có thẩm quyền khác, hoặc để xử lý mọi khiếu nại hoặc thủ tục pháp lý, quy định hoặc khiếu nại khác liên quan đến bất kỳ tổ chức Wells Fargo nào.** Ví dụ: tuân thủ các yêu cầu từ cơ quan quản lý hoặc cơ quan có thẩm quyền khác ở quốc gia của quý vị hoặc các khu vực pháp lý khác; tham gia vào các thủ tục tố tụng bao gồm các thủ tục tố tụng và điều tra trong nước cũng như xuyên biên giới; và tuân thủ các yêu cầu của cảnh sát và/hoặc các cơ quan thực thi pháp luật khác. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân như dữ liệu cơ bản, thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu tổ chức, dữ liệu về việc thuê người lao động, dữ liệu nghỉ phép, thông tin liên hệ lúc khẩn cấp, dữ liệu về hiệu quả công việc, dữ liệu giám sát và sử dụng, dữ liệu về kỷ luật, dữ liệu của bên thứ ba, Dữ Liệu Cá Nhân có trong thông tin liên lạc, và bất kỳ loại Dữ Liệu Cá Nhân nào khác cần thiết để phản hồi đề nghị, yêu cầu, khiếu nại hoặc thủ tục tố tụng.
- g) **Mục đích pháp lý, quản lý rủi ro và tuân thủ liên quan đến việc tuân thủ các yêu cầu pháp lý của người lao động hoặc tại nơi làm việc.** Ví dụ: tuân thủ các yêu cầu về thuế thu nhập, các khoản khấu trừ bảo hiểm quốc gia và các luật hiện hành liên quan đến người lao động và di trú. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý dữ liệu cơ bản, thông tin liên hệ tại nơi làm việc, dữ liệu về việc thuê người lao động, dữ liệu tổ chức, dữ liệu nghỉ phép và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác khi cần thiết.
- h) **Mục đích tái cơ cấu doanh nghiệp liên quan đến thực hiện các giao dịch Mua Bán & Sáp Nhập (M&A), tái cơ cấu, chuyển nhượng kinh doanh, hợp nhất, cũng như các hoạt động tương tự hoặc có liên quan.** Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý bất kỳ loại Dữ Liệu Cá Nhân nào cần thiết để đạt được mục đích.
- i) **Mục đích về sức khỏe và an toàn liên quan đến việc thúc đẩy y tế công cộng và đảm bảo sức khỏe và an toàn tại nơi làm việc,** như liên quan đến đại dịch COVID-19, nếu luật hiện hành cho phép hoặc yêu cầu. Vì mục đích này, Công Ty có thể xử lý Dữ Liệu Cá Nhân như dữ liệu liên quan đến sức khỏe và các loại Dữ Liệu Cá Nhân khác nếu cần.

Công Ty sẽ không xử lý Dữ Liệu Cá Nhân cho bất kỳ mục đích nào khác không phù hợp với các mục đích được nêu trong phần này, trừ khi điều đó được luật pháp yêu cầu hay cho phép hoặc chính quý vị cho phép. Đối với một vài hoạt động, một số Dữ Liệu Cá Nhân sẽ tiếp tục được xử lý sau khi cá nhân đó không còn làm việc cho Công Ty. Vui lòng xem [Phần 5](#) bên dưới để biết thêm thông tin về khoảng thời gian chúng tôi lưu trữ Dữ Liệu Cá Nhân.

3. Chuyển Giao Dữ Liệu Cá Nhân cho Bên Nhận Khác

Wells Fargo hoạt động trên toàn cầu và chúng tôi có thể chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân cho bên nhận ở các quốc gia khác để tiến hành hoạt động kinh doanh. Cụ thể, Công Ty có thể chuyển giao các loại Dữ Liệu Cá Nhân được mô tả trong [Phần 1](#) cho những bên nhận sau đây để xử lý vì các Mục Đích Thuê Người Lao Động như được mô tả ở [Phần 2](#):

- **Đơn Vị Liên Kết.** Công Ty có các Đơn Vị Liên Kết hoạt động tại Hoa Kỳ và trên toàn thế giới, bao gồm cả công ty mẹ của tập đoàn tại Hoa Kỳ, Wells Fargo & Company và Wells Fargo Bank, N.A. (gọi chung Công Ty và các Đơn Vị Liên Kết của chúng tôi là “**Wells Fargo Group**”). Công Ty có thể tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân cho các Đơn Vị Liên Kết của chúng tôi trên toàn thế giới vì Mục Đích Thuê Người Lao Động. Quý vị có thể tìm danh sách không đầy đủ các Đơn Vị Liên Kết trong danh sách Wells Fargo & Company 10-K sau đây, (Phụ Lục 21), được thực hiện với Ủy Ban Chứng Khoán và Giao Dịch Hoa Kỳ có tại siêu liên kết sau:
 - <https://www.sec.gov/Archives/edgar/data/72971/000007297123000071/wfc-1231x2022xex21.htm>
 - <https://www.sec.gov/Archives/edgar/data/72971/000007297115000449/wfc-12312014xex21.htm>
- **Khách hàng và khách hàng tiềm năng.** Khi cần thiết và có liên quan đến Mục Đích Thuê Người Lao Động, Wells Fargo Group có thể chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân cho khách hàng, khách hàng tiềm năng và các bên thứ ba khác.
- **Cơ quan quản lý và cơ quan có thẩm quyền.** Khi cần thiết cho Mục Đích Thuê Người Lao Động được mô tả ở trên, Wells Fargo Group có thể chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân cho các cơ quan quản lý, tòa án và các cơ quan có thẩm quyền khác (ví dụ: cơ quan thực thi pháp luật và thuế).
- **Các nhà cung cấp dịch vụ.** Khi cần thiết và có liên quan đến các Mục Đích Thuê Người Lao Động được mô tả ở trên, Dữ Liệu Cá Nhân có thể được chia sẻ với một hoặc nhiều bên cung cấp dịch vụ cho Wells Fargo, cho dù họ có liên kết hay không liên kết với Công Ty, để họ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân theo các chỉ dẫn thích hợp (“**Bên Xử Lý Dữ Liệu**”). Những Bên Xử Lý Dữ Liệu này (còn được biết đến là những bên được ủy thác theo một số luật hiện hành) sẽ chịu ràng buộc của các nghĩa vụ theo hợp đồng trong việc thực hiện các biện pháp bảo mật thích hợp về mặt hành chính, kỹ thuật, vật lý và tổ chức nhằm bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân, và chỉ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân theo hướng dẫn. Các Bên Xử Lý Dữ Liệu có thể thực hiện các hướng dẫn liên quan đến việc hỗ trợ hệ thống CNTT, đào tạo, tuân thủ, hỗ trợ Mục Đích Thuê Người Lao Động hoặc các hoạt động pháp lý khác, đồng thời sẽ chịu ràng buộc của các nghĩa vụ theo hợp đồng trong việc sử dụng các biện pháp bảo mật thích hợp về kỹ thuật và tổ chức nhằm bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân, và chỉ xử lý Dữ Liệu Cá Nhân theo hướng dẫn. Ngoài ra, trong phạm vi tiết lộ Dữ Liệu Cá Nhân cho kiểm toán viên độc lập bên ngoài, nhà cung cấp quyền lợi, hãng bảo hiểm hoặc nhà cung cấp dịch vụ khác, những bên này có thể không chỉ hành động với tư cách là Bên Xử Lý Dữ Liệu mà còn với tư cách là bên kiểm soát dữ liệu, thì các nhà cung cấp dịch vụ đó sẽ phải thực hiện mọi nghĩa vụ cần thiết theo hợp đồng hoặc biện pháp bảo vệ khác liên quan đến việc bảo vệ và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân.
- **Các tổ chức liên quan đến chuyển nhượng, hợp nhất doanh nghiệp và các hoạt động tương tự.** Khi chúng tôi phát triển hoạt động kinh doanh của mình, Wells Fargo Group có thể bán, mua, mua lại, thu nhận, trao đổi, tái cơ cấu hoặc tổ chức lại các hoạt động kinh doanh hoặc tài sản. Trong trường hợp có bất kỳ hoạt động bán, sáp nhập, tổ chức lại, giao dịch, tái cơ cấu, giải thể hoặc bất kỳ sự kiện tương tự nào liên quan đến hoạt động kinh doanh hoặc tài sản của chúng tôi. Trong phạm vi được pháp luật cho phép, Wells Fargo Group có thể chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân cho các tổ chức liên quan đến những giao dịch đó để tạo điều kiện thuận lợi cho việc thuê dịch vụ với Nhà Cung Cấp (tức là chủ lao động hoặc cơ quan của quý vị) hoặc phục vụ các Mục Đích Thuê Người Lao Động khác.

Những bên nhận Dữ Liệu Cá Nhân được xác định trong [Phần 3](#) này có thể ở Hoa Kỳ hoặc các khu vực pháp lý khác bên ngoài quốc gia mà quý vị cư trú. Do đó, những người nhận ở nước ngoài này có thể không bắt buộc phải tuân thủ luật bảo vệ dữ liệu tại quốc gia mà quý vị cư trú và có thể không bắt buộc phải cung cấp cho quý vị mức độ bảo vệ dữ liệu hoặc biện pháp khắc phục tương đương theo luật bảo vệ dữ liệu tại quốc gia mà quý vị cư trú. Một số bên nhận này cũng có thể đóng vai trò là bên kiểm soát dữ liệu (chứ không phải là Bên Xử Lý Dữ Liệu) đối với Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị. Bất kể những điều trên, trong trường hợp luật bảo vệ dữ liệu hiện hành yêu cầu, Công Ty sẽ: (i) đáp ứng mọi yêu cầu hiện hành để đảm bảo mức độ bảo vệ dữ liệu đầy đủ trước khi chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân bằng cách đảm bảo thực hiện thỏa thuận chuyển giao dữ liệu phù hợp hoặc xác nhận các biện pháp bảo vệ hợp lý khác được áp dụng; và (ii) chứng minh rằng Dữ Liệu Cá Nhân sẽ chỉ được cung cấp cho bên nhận trên cơ sở cần biết cho Mục Đích Thuê Người Lao Động được mô tả ở trên. Quý vị có thể tìm thấy thông tin cụ thể của các quốc gia khác về chuyển giao dữ liệu cá nhân tại [Phần 9](#).

4. Cách Chúng Tôi Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân của Quý Vị

Dữ Liệu Cá Nhân sẽ được lưu trữ an toàn trong cơ sở dữ liệu của Wells Fargo và sẽ được Wells Fargo hoặc nhà cung cấp dịch vụ của Wells Fargo thay mặt cho Wells Fargo lưu giữ và duy trì. Công Ty đã thi hành các biện pháp bảo mật thích hợp về mặt kỹ thuật, vật lý và tổ chức nhằm bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân theo Chính Sách Bảo Mật Thông Tin và các tiêu chuẩn của Công Ty. Khi chúng tôi thuê một tổ chức hoặc nhà cung cấp dịch vụ không liên kết để thực hiện một chức năng nào đó, đơn vị đó sẽ được yêu cầu phải bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân theo các tiêu chuẩn của Wells Fargo.

5. Dữ Liệu Cá Nhân của Quý Vị Được Lưu Trữ Trong Bao lâu

Thông lệ thực hành chung của Công Ty là không giữ lại Dữ Liệu Cá Nhân lâu hơn cần thiết để thực hiện các Mục Đích Thuê Người Lao Động được nêu trong [Phần 2](#), tuân theo khoảng thời gian tiêu chuẩn về lưu trữ hồ sơ, hoặc theo yêu cầu hay phù hợp trong khu vực pháp lý mà hồ sơ hay thông tin đó được lưu trữ. Tuy nhiên, chúng tôi và các nhà cung cấp dịch vụ của chúng tôi có thể cần giữ lại Dữ Liệu Cá Nhân lâu hơn thời gian này do các lý do như tuân thủ các yêu cầu theo quy định của một quốc gia nào đó hoặc để phản hồi yêu cầu kiểm toán, điều tra hoặc vấn đề pháp lý khác. Các tiêu chí được sử dụng để xác định thời gian lưu trữ bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở:

- Khoảng thời gian chúng tôi duy trì mối quan hệ với quý vị (ví dụ: trong thời gian quý vị là người lao động thuê ngoài của chúng tôi);
- Liệu có nghĩa vụ pháp lý nào mà chúng tôi phải thực hiện hay không (ví dụ: một số luật nhất định quy định chúng tôi lưu giữ hồ sơ về quá trình thuê quý vị làm việc trong một khoảng thời gian nhất định sau khi quý vị không còn là người lao động thuê ngoài của chúng tôi nữa);
- Liệu việc lưu giữ có được khuyến khích hay không dựa trên quan điểm pháp lý của chúng tôi (như liên quan đến các hạn chế hiện hành, kiện tụng hoặc điều tra theo quy định); và/hoặc
- Bất kể các nhu cầu hoạt động vận hành của chúng tôi có đòi hỏi duy trì Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị hay không (ví dụ: để kiểm toán nội bộ hoạt động của ngân hàng, duy trì các tùy chọn ưu tiên chào mời – gồm cả khách hàng cũ và các bên không phải là khách hàng – quản lý hệ thống hoặc phòng ngừa gian lận).

Vui lòng lưu ý rằng nếu quý vị có quyền tiếp cận Dữ Liệu Cá Nhân của Công Ty hoặc bất kỳ tổ chức kiểm soát, công ty con hoặc đơn vị liên kết nào của Công Ty, khách hàng và/hoặc nhà cung cấp dịch vụ hoặc bất kỳ bên thứ ba nào của Công Ty do quý vị được thuê làm việc, thì quý vị phải có nghĩa vụ bảo mật Dữ Liệu Cá Nhân đó và cấm chia sẻ Dữ Liệu Cá Nhân đó với bên thứ ba khi không có sự cho phép của Công Ty hoặc các cá nhân có dữ liệu đó. Nghĩa vụ này tiếp tục có hiệu lực ngay cả sau khi quá trình thuê quý vị làm việc chấm dứt.

6. Giám Sát Thiết Bị, Hệ Thống và Tài Sản

Trong phạm vi pháp luật hiện hành cho phép và tuân thủ mọi thông báo hoặc chính sách tại địa phương, Công Ty bảo lưu quyền giám sát việc sử dụng thiết bị điện tử và vật lý, các hệ thống và tài sản, bao gồm: các bản gốc và sao lưu email; tin nhắn tức thì hoặc cuộc trò chuyện; tin nhắn văn bản; trao đổi thông tin qua điện thoại; bản ghi giọng nói; bản ghi cuộc gọi video; thư thoại; sử dụng Internet; dữ liệu ra vào văn phòng; hoạt động sử dụng máy tính và thiết bị; sử dụng, hoạt động hoặc trao đổi thông tin về công ty có dùng thiết bị liên quan đến mọi chương trình BYOD; và các bản ghi CCTV, v.v. Công Ty có thể tham gia trong các hoạt động như vậy để quản lý quyền truy cập CNTT, cung cấp hỗ trợ CNTT, quản lý các dịch vụ an ninh và cấp quyền cho người lao động, quản lý rủi ro, cũng như giám sát, điều tra và đảm bảo tuân thủ pháp luật, quy định và Bộ Quy Tắc Ứng Xử và Đạo Đức Trong Kinh Doanh của Wells Fargo, các chính sách và quy trình khác của Công Ty (gồm cả chính sách Nhân Sự và Quay Lại Văn Phòng), và để hoàn thành các Mục Đích Thuê Người Lao Động khác nếu cần thiết. Quý vị không nên kỳ vọng quyền riêng tư khi sử dụng bất kỳ thiết bị, hệ thống hay tài sản nào, gồm cả các thiết bị của riêng quý vị trong phạm vi quy định của các chính sách BYOD của Wells Fargo. Wells Fargo cũng duy trì các chính sách riêng biệt chi phối BYOD, bao gồm

khi nào và bằng cách nào Wells Fargo có thể thực hiện việc giám sát. Nếu quý vị sử dụng một thiết bị BYOD được phê duyệt, thì quý vị nên xem lại các chính sách này.

Thậm chí nếu quý vị tạo ra hoặc được phép sử dụng các mật khẩu ngăn ngừa người khác truy cập trái phép vào các thư từ và hoạt động của mình, các thông tin trao đổi hay hoạt động của quý vị sẽ không được coi là riêng tư chỉ vì quý vị sử dụng mật khẩu đó. Ngoài ra, các cuộc điện thoại, các cuộc gọi video và/hoặc tin nhắn tức thì hoặc cuộc trò chuyện được thực hiện từ hoặc nhận được trên bất kỳ điện thoại hoặc thiết bị nào của Công Ty đều có thể được theo dõi hoặc ghi âm vì các mục đích pháp lý, tuân thủ, quản lý rủi ro và các Mục Đích Thuê Người Lao Động khác. Việc giám sát có thể được thực hiện từ xa hoặc tại chỗ và Dữ Liệu Cá Nhân liên quan được Công Ty, các Đơn Vị Liên Kết và/hoặc nhà cung cấp dịch vụ cho Wells Fargo Group thu thập và xử lý bằng phần mềm, phần cứng hoặc các phương tiện khác. Dữ Liệu Cá Nhân thu được thông qua giám sát có thể được chuyển giao cho các cơ quan quản lý và cơ quan có thẩm quyền khác, các Đơn Vị Liên Kết và những người nhận khác được liệt kê trong [Phần 3](#) khi cần thiết cho Mục Đích Thuê Người Lao Động, bao gồm cả những người nhận tại quốc gia mà quý vị cư trú hoặc các khu vực pháp lý khác.

Dữ Liệu Cá Nhân thu được thông qua giám sát sẽ được bảo vệ theo các biện pháp bảo mật được nêu trong [Phần 4](#) ở trên. Công Ty cũng áp dụng các biện pháp để chống lại việc lạm dụng Dữ Liệu Cá Nhân được sử dụng để giám sát, bao gồm đào tạo và giám sát phù hợp đối với người lao động chịu trách nhiệm cũng như xem xét định kỳ các chương trình giám sát. Dữ Liệu Cá Nhân thu được thông qua giám sát, có liên quan đến các mục đích được mô tả ở trên, sẽ được lưu giữ trong khoảng thời gian hợp lý để thực hiện các mục đích này và tuân theo mọi quyền mà quý vị có thể có theo luật pháp hiện hành.

7. Thực Hiện Các Quyền của Quý Vị với Dữ Liệu Cá Nhân

Quý vị có thể có một số quyền nhất định cho phép quý vị kiểm soát và giám sát những gì tổ chức thực hiện với Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị. Tùy thuộc vào luật bảo vệ dữ liệu hiện hành nơi quý vị tham gia làm việc, quý vị có thể có các quyền sau với Dữ Liệu Cá Nhân của mình:

- Quyền xác nhận việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền được giải thích về các hoạt động xử lý liên quan đến Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền truy cập hoặc được cung cấp bản sao Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền chỉnh sửa, điều chỉnh, cập nhật hoặc hoàn tất Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền đình chỉ, hạn chế hoặc phản đối việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền xóa Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền di chuyển Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.
- Quyền chấp thuận, chọn phạm vi chấp thuận hoặc rút lại sự chấp thuận cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị. Việc rút lại sự chấp thuận sẽ không ảnh hưởng đến tình trạng hợp pháp của công tác xử lý đã thực hiện trước khi quý vị rút lại hoặc công tác xử lý được tiến hành trên cơ sở pháp lý khác ngoài sự cho phép trong chấp thuận.
- Quyền yêu cầu cơ quan bảo vệ dữ liệu trợ giúp, yêu cầu bồi thường thiệt hại, tìm cách tự vệ hoặc bắt đầu các thủ tục pháp lý đối với hành vi vi phạm quyền và lợi ích đối với Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị theo các luật bảo vệ dữ liệu hiện hành nơi quý vị tham gia làm việc.
- Quyền từ chối và yêu cầu giải thích về việc ra quyết định hoàn toàn tự động sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị (nếu có).
- Nếu quý vị được Wells Fargo ở Nhật Bản thuê làm việc, quyền: (i) thu nhận thông tin về các biện pháp bảo vệ chuyển giao được triển khai liên quan đến việc Công Ty chuyển giao ra nước ngoài Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị; (ii) được cung cấp thông tin về các biện pháp bảo mật được triển khai để bảo vệ Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị; và (iii) được thông báo về tên của những người đại diện của các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Nhật Bản được nêu trong [Phần 9](#), và tên của Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu.

- Nếu được quy định theo luật pháp về quyền riêng tư tại Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa (“**Trung Quốc**”)¹, Công Ty sẽ ký kết (các) Hợp Đồng Tiêu Chuẩn do cơ quan chức năng phụ trách an ninh mạng của Trung Quốc ban hành với các bên nhận bên ngoài Trung Quốc để tuân thủ các yêu cầu pháp lý về chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân ra bên ngoài Trung Quốc. Nếu quý vị được Wells Fargo ở Trung Quốc thuê làm việc, quý vị có thể là bên thụ hưởng thứ ba đối với (các) Hợp Đồng Tiêu Chuẩn như vậy, trừ khi quý vị phản đối rõ ràng trong vòng 30 ngày kể từ ngày nhận được Thông Báo này. Theo yêu cầu của quý vị, Công Ty có thể cung cấp cho quý vị bản sao của (các) Hợp Đồng Tiêu Chuẩn ở phạm vi theo quy định của pháp luật. Quý vị có thể chuyển cho chúng tôi yêu cầu hoặc thắc mắc về (các) Hợp Đồng Tiêu Chuẩn theo thông tin liên hệ trong [Phần 8](#).
- Nếu quý vị được Wells Fargo ở Ấn Độ thuê làm việc, quyền: (i) được giải quyết các khiếu nại của quý vị và (ii) đề cử bất kỳ người nào khác có thể vận dụng các quyền của chủ thể dữ liệu của quý vị trong trường hợp quý vị qua đời hoặc mất năng lực.

Các quyền nêu trên có thể không tuyệt đối và có thể phải tuân theo các trường hợp ngoại lệ hoặc giới hạn tùy thuộc vào luật pháp bảo vệ dữ liệu hiện hành nơi quý vị làm việc. Nếu Công Ty không thể đáp ứng yêu cầu của quý vị, thì quý vị sẽ được cho biết lý do vì sao yêu cầu bị từ chối. Nếu quý vị có thắc mắc hoặc muốn vận dụng quyền Dữ Liệu Cá Nhân của mình, vui lòng liên hệ với Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu Khu Vực bằng cách sử dụng thông tin liên hệ trong [Phần 8](#) bên dưới. Ngoài Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu, Công Ty đã bổ nhiệm một người liên lạc để trả lời các thắc mắc và khiếu nại của quý vị. Người Liên Lạc thường là Giám Đốc Nhân Sự tại Công Ty hoặc, nếu không có Giám Đốc Nhân Sự, thì là Giám Đốc Chi Nhánh hay Giám Đốc Quốc Gia của địa điểm đó. Quý vị có quyền khiếu nại với cơ quan giám sát địa phương nếu quý vị cảm thấy hành động của chúng tôi vi phạm quyền của quý vị theo luật bảo vệ dữ liệu hiện hành và quý vị không hài lòng với cách giải quyết mà chúng tôi đưa ra.

8. Liên Hệ với Chúng Tôi về Yêu Cầu của Quý Vị

Công Ty đã bổ nhiệm các Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Khu Vực (như được nêu dưới đây) chịu trách nhiệm trả lời các yêu cầu liên quan tới Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị.

Khu vực	Thông Tin Liên Hệ
Châu Á - Thái Bình Dương (APAC)	Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu Khu Vực APAC 138 Market Street, #30-01, CapitaGreen Singapore, 048946 Điện thoại: (65) 6395 6900 privacy.apac@wellsfargo.com
Canada và Mỹ Latinh	Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu Khu Vực Châu Mỹ 23 rd Floor, 22 Adelaide Street West Toronto, Ontario Canada M5H-4E3 Điện thoại: (416) 607-2900 Canada: canadaprivacyinfo@wellsfargo.com Châu Mỹ La Tinh: privacy.latinamerica@wellsfargo.com

¹ Duy nhất vì mục đích của Thông Báo này, các tham chiếu đến "Trung Quốc" đề cập đến lục địa Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa, và không bao gồm Đặc Khu Hành Chính Hồng Kông, Đặc Khu Hành Chính Macau và Đài Loan.

Ấn Độ

Chuyên Viên Phụ Trách Khiếu Nại tại Ấn Độ
Wells Fargo Bank N.A. Văn Phòng Đại Diện Mumbai
Claire Cahill
Claire.Cahill@wellsfargo.com

Wells Fargo International Solutions Private Limited
Prasanth P
Prasanth.P@wellsfargo.com

Hàn Quốc

Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu tại Hàn Quốc
Byeong-Gu Jang
Wells Fargo Bank, N.A. Seoul Branch
21/F, D1, D Tower, 17 Jong-ro 3-gil, Jongno-gu, Seoul, 03155, Korea
Số điện thoại: (82) 2-3706-3106
Byeong-gu.jang@wellsfargo.com

Philippines

Chuyên Viên Bảo Vệ Dữ Liệu tại Philippines
Wells Fargo International Solutions LLC – Philippines
Wells Fargo International Clearing Support Services, LLC – Philippine Branch
Sharon A Ferranco

1180 Wells Fargo Drive,
McKinley Hill, Dr. Taguig, Philippines
Số điện thoại: (+63) 939-923-0611
Sharon.A.Ferranco-uy@wellsfargo.com

Thông tin liên hệ của Cơ Quan Bảo Vệ Dữ Liệu ở Philippines có tại:
<https://www.privacy.gov.ph/>.

9. Thông Tin Cụ Thể Tại Các Quốc Gia Khác

Nếu quý vị được Wells Fargo ở mọi quốc gia có tên bên dưới thuê làm việc, vui lòng xem thông tin bổ sung về quyền riêng tư cụ thể theo quốc gia bên dưới để biết quốc gia có liên quan.

Úc

Các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Úc chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
Wells Fargo Bank, N.A. - Sydney, Australia	Level 8, 88 Phillip Street, Aurora Place, Sydney, NSW 2000
Wells Fargo International Finance (Australia) Pty Ltd	'Building 8' Level 2 576, Swan Street, Richmond, VIC 3121

Trung Quốc

Các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Trung Quốc chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
Wells Fargo Bank, N.A. - Bắc Kinh, Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa	No. 7 Jinrong Street Units F722-F723, 7/F, Winland International Finance Center Xicheng District, Beijing, People's Republic of China

Wells Fargo Bank, N.A. - Thượng Hải, Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa No. 100, Century Avenue Unit 30, 32/F, Shanghai World Financial Centre Pudong New District Shanghai, People's Republic of China

Wells Fargo CDF Commercial Factoring (China) Company Limited - Chi Nhánh Thượng Hải Unit 1501-3, 1501-4, 1501-5, 15/F Capital Square No. 268 Hengtong Road, Jing'an District, Shanghai, People's Republic of China

Quý vị có thể tìm thấy thông tin bổ sung liên quan đến việc các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Trung Quốc chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân cho bên nhận bên ngoài Trung Quốc bên dưới:

Tên của Bên Nhận Bên Ngoài	Thông Tin Liên Hệ	Loại Dữ Liệu Cá Nhân Chuyển Giao	Mục Đích Xử Lý	Phương Tiện Xử Lý	Khoảng Thời Gian Lưu Giữ	Phương Pháp và Quy Trình Vận Dụng Quyền
Các Đơn Vị Liên Kết của Công Ty (được định nghĩa trong Phần 3) như Wells Fargo & Company, v.v.	Quý vị có thể liên hệ với các bên nhận bên ngoài qua Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Khu Vực APAC với thông tin liên hệ trong Phần 8 bên trên	Loại Dữ Liệu Cá Nhân được nêu trong Phần 1 bên trên	Các mục đích được nêu trong Phần 2 bên trên	Thu thập, lưu trữ, sử dụng, xử lý, chuyển giao và xóa bỏ	Như được nêu trong Phần 5 bên trên	Quý vị có thể vận dụng các quyền của chủ thể dữ liệu bằng cách liên hệ với chúng tôi theo thông tin liên hệ ở Phần 8 bên trên

Nhật Bản

Các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Nhật Bản chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
Wells Fargo Bank, N.A. – Chi Nhánh Tokyo	24 th Floor, Marunouchi Trust Tower Main, 8-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005
Wells Fargo Securities (Japan) Co., Ltd.	24 th Floor, Marunouchi Trust Tower Main, 8-3, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-0005

Trong phạm vi việc chia sẻ Dữ Liệu Cá Nhân với các bên nhận được nêu trong [Phần 3](#) phải tuân theo bất kỳ luật bảo vệ dữ liệu nào của Nhật Bản, tổ chức Wells Fargo ở Nhật Bản bên trên mà thuê quý vị làm việc chịu trách nhiệm quản lý Dữ Liệu Cá Nhân được chia sẻ với các bên nhận đó và thông tin liên hệ chi tiết của Chuyên Viên Phụ Trách Quyền Riêng Tư Dữ Liệu của tổ chức được nêu trong [Phần 8](#) dưới tiêu đề 'Châu Á-Thái Bình Dương'.

New Zealand

Các tổ chức thuộc Wells Fargo ở New Zealand chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
Wells Fargo International Finance (New Zealand) Limited	North Lobby, Level 1, Office #108, 293 Durham Street, Christchurch, 8013, New Zealand

Philippines

Để tuân thủ Đạo Luật Quyền Riêng Tư Dữ Liệu của Philippines năm 2012, các quy định và quy tắc triển khai đạo luật, cũng như các tài liệu liên quan khác đã ban hành, Wells Fargo International Solutions LLC – Philippines (WFIS) và Wells Fargo International Clearing Support Services, LLC – Philippine Branch (WFICSS) đã đăng ký NPC, cùng với các Hệ Thống Xử Lý Dữ Liệu của NPC và đã chỉ định Chuyên Viên Phụ Trách Bảo Vệ Dữ Liệu. NPC đã cấp con dấu đăng ký cho các tổ chức này với hình ảnh minh họa bên dưới.

Wells Fargo International Solutions LLC – Philippines	Wells Fargo International Clearing Support Services, LLC – Chi Nhánh Philippines
	

Hàn Quốc

Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị có thể được chuyển giao điện tử (ví dụ: qua mạng CNTT, v.v.) hoặc vật lý (ví dụ: qua thư chuyển phát nhanh, thư gửi đường bưu điện, v.v.), gồm cả bên ngoài Hàn Quốc, cho bên nhận thứ ba được nêu trong [Phần 3](#) trong suốt quá trình thuê quý vị làm việc với Công Ty và/hoặc trong khoảng thời gian lưu trữ và sử dụng được giải thích trong [Phần 5](#). Quý vị có thể liên hệ với chúng tôi theo thông tin chi tiết ở [Phần 8](#) nếu có thắc mắc về bên nhận Dữ Liệu Cá Nhân của quý vị ở nước ngoài.

Đài Loan

Các tổ chức thuộc Wells Fargo ở Đài Loan chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
Wells Fargo Bank, N.A. – Chi Nhánh Đài Bắc	No.44, 17F, Chung Shan North Road, Section 2 Taipei City, Taiwan

Việt Nam

Các tổ chức thuộc Wells Fargo tại Việt Nam chịu sự chi phối của Thông Báo này như sau:

Tên Tổ Chức	Địa Chỉ
-------------	---------

10. Các Cập Nhật trong Thông Báo này

Chúng tôi có thể thay đổi hoặc cập nhật các phần của Thông Báo này để phản ánh những thay đổi trong các thông lệ thực hành của chúng tôi và/hoặc luật và quy định hiện hành. Vui lòng kiểm tra Thông Báo này (có trên http://www.wellsfargo.com/privacy_security/) thường xuyên để biết bất kỳ thay đổi hoặc cập nhật nào trong Thông Báo, có thể được biểu thị bằng sự thay đổi về ngày có hiệu lực được ghi ở đầu Thông Báo. Nếu và khi luật pháp hiện hành yêu cầu, chúng tôi sẽ thông báo cho quý vị về bất kỳ thay đổi hoặc cập nhật nào liên quan đến Thông Báo này bằng nhắn tin cá nhân hoặc thông báo về các thay đổi đối với việc xử lý dữ liệu trên phương tiện có sẵn.

Xác Nhận và Chấp Thuận

[Dành cho Người Lao Động Thuê Ngoài tại tất cả các quốc gia ngoại trừ Trung Quốc, Hàn Quốc và Việt Nam]

Tôi hiểu rằng Công Ty sẽ trực tiếp hoặc gián tiếp thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao (trong và ngoài quốc gia mà tôi cư trú) hoặc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm) theo Thông Báo này và Dữ Liệu Cá Nhân đó bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba mà tôi cung cấp cho Công Ty (ví dụ: những người liên hệ lúc khẩn cấp của tôi). Tôi cũng biết rằng việc xử lý như vậy bao gồm tiến hành giám sát người lao động hoặc thực hiện bất kỳ hoạt động nào khác đối với Dữ Liệu Cá Nhân của tôi. Tôi xác nhận rằng Thông Báo và Chấp Thuận này sẽ thay thế mọi thông báo trước đó về chủ đề này và sẽ bao gồm tất cả Dữ Liệu Cá Nhân được Công Ty thu thập hoặc lưu trữ liên quan đến quá trình thuê tôi làm việc ngay cả sau khi quá trình thuê làm việc đó chấm dứt. Tôi hiểu rằng tôi có thể từ chối cung cấp cho Công Ty Dữ Liệu Cá Nhân của tôi nhưng xác nhận rằng điều này có thể ảnh hưởng đến việc thuê tôi cung cấp dịch vụ cho Công Ty trong trường hợp Công Ty phải xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi.

Bằng cách ký tên bên dưới hoặc nhấp vào nút chấp nhận bên dưới nếu xác nhận bằng phương thức điện tử (ví dụ: bằng phương thức thay thế như email, chữ ký điện tử, v.v.), bằng văn bản này tôi tự nguyện xác nhận:

- sự chấp thuận của tôi đối với việc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này;
- sự chấp thuận của tôi đối với việc chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho bên nhận bên ngoài quốc gia mà tôi cư trú như được mô tả trong Thông Báo này với sự hiểu biết đầy đủ về tác động của việc chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân ra nước ngoài như được mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này;
- khi tôi cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba khác, tôi đã cung cấp cho họ bản sao của Thông Báo này và nhận được sự chấp thuận riêng của họ đối với việc Dữ Liệu Cá Nhân của họ được xử lý theo Thông Báo này; và
- Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi cung cấp cho Công Ty là chính xác và được lưu giữ là chính xác.

Họ Tên Hợp Pháp (Viết In Hoa)

Tên của Công Ty (Công ty mà quý vị được tuyển dụng hoặc làm việc)

Chữ Ký

Ngày

Xác Nhận và Chấp Thuận

[Dành Cho Người Lao Động Thuê Ngoài tại Cộng Hòa Nhân Dân Trung Hoa]

Tôi hiểu rằng Công Ty sẽ trực tiếp hoặc gián tiếp thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao (trong và ngoài Trung Quốc) hoặc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm) theo Thông Báo này và Dữ Liệu Cá Nhân đó bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba mà tôi cung cấp cho Công Ty (ví dụ: những người liên hệ lúc khẩn cấp của tôi). Tôi cũng biết rằng việc xử lý như vậy bao gồm tiến hành giám sát người lao động hoặc thực hiện bất kỳ hoạt động nào khác đối với Dữ Liệu Cá Nhân của tôi. Tôi xác nhận rằng Thông Báo và Chấp Thuận này sẽ thay thế mọi thông báo trước đó về chủ đề này và sẽ bao gồm tất cả Dữ Liệu Cá Nhân được Công Ty thu thập hoặc lưu trữ liên quan đến quá trình thuê tôi làm việc ngay cả sau khi quá trình thuê làm việc đó chấm dứt. Tôi hiểu rằng tôi có thể từ chối cung cấp cho Công Ty Dữ Liệu Cá Nhân của tôi nhưng xác nhận rằng điều này có thể ảnh hưởng đến việc thuê tôi cung cấp dịch vụ cho Công Ty trong trường hợp Công Ty phải xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi.

Bằng cách đánh dấu vào các ô và ký tên bên dưới, tôi tự nguyện xác nhận những điều sau:

- Sự chấp thuận của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập xử lý Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm của tôi theo Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho bên nhận bên ngoài Trung Quốc như được mô tả trong Thông Báo này với đầy đủ hiểu biết về ý nghĩa của việc chuyển giao dữ liệu ra nước ngoài như được mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho các bên thứ ba được mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này có thể đóng vai trò là bên kiểm soát dữ liệu độc lập đối với Dữ Liệu Cá Nhân đó.
- Nếu tôi cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba khác cho Wells Fargo, thì tôi đã cung cấp cho họ bản sao của Thông Báo này và nhận được sự chấp thuận riêng của họ cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ theo Thông Báo này.
- Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi cung cấp cho Công Ty là chính xác và được lưu giữ là chính xác.

Họ Tên Hợp Pháp (Viết In Hoa)

Tên của Công Ty (Công ty mà quý vị được tuyển dụng hoặc làm việc)

Chữ Ký

Ngày

Xác Nhận và Chấp Thuận

[Dành cho Người Lao Động Thuê Ngoài tại Hàn Quốc]

Tôi hiểu rằng Công Ty sẽ trực tiếp hoặc gián tiếp thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao (trong và ngoài Hàn Quốc) hoặc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân cấu thành Thông Tin Nhận Dạng Duy Nhất² và Thông Tin Nhạy Cảm³) theo Thông Báo này và Dữ Liệu Cá Nhân đó bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba mà tôi cung cấp cho Công Ty (ví dụ: những người liên hệ lúc khẩn cấp của tôi). Tôi cũng biết rằng việc xử lý như vậy bao gồm tiến hành giám sát người lao động hoặc thực hiện bất kỳ hoạt động nào khác đối với Dữ Liệu Cá Nhân của tôi.

Tôi xác nhận rằng Thông Báo và Chấp Thuận này sẽ thay thế mọi thông báo trước đó về chủ đề này và sẽ bao gồm tất cả Dữ Liệu Cá Nhân được Công Ty thu thập hoặc lưu trữ liên quan đến quá trình thuê tôi làm việc ngay cả sau khi quá trình thuê làm việc đó chấm dứt. Tôi hiểu rằng tôi có thể từ chối cung cấp cho Công Ty Dữ Liệu Cá Nhân của tôi nhưng xác nhận rằng điều này có thể ảnh hưởng đến việc thuê tôi cung cấp dịch vụ cho Công Ty trong trường hợp Công Ty phải xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi.

Bằng cách đánh dấu vào các ô và ký tên bên dưới, tôi tự nguyện xác nhận những điều sau:

- Sự chấp thuận của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này.
- Sự chấp thuận của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cấu thành Thông Tin Nhận Dạng Duy Nhất theo Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cấu thành Thông Tin Nhạy Cảm theo Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho các bên nhận thứ ba mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cấu thành Thông Tin Nhận Dạng Duy Nhất cho các bên nhận thứ ba mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cấu thành Thông Tin Nhạy Cảm cho các bên nhận thứ ba mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi cho phép chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho bên nhận bên ngoài Hàn Quốc như được mô tả trong Thông Báo này với đầy đủ hiểu biết về ý nghĩa của việc chuyển giao dữ liệu ra nước ngoài như được mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với bất kỳ việc giám sát người lao động nào bằng cách sử dụng Dữ Liệu Cá Nhân của tôi như được mô tả ở Thông Báo này.
- Nếu tôi cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba khác cho Wells Fargo, thì tôi đã cung cấp cho họ bản sao của Thông Báo này và nhận được sự chấp thuận riêng của họ cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ theo Thông Báo này.
- Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi cung cấp cho Công Ty là chính xác và được lưu giữ là chính xác.

² Thông Tin Nhận Dạng Duy Nhất đề cập đến các số đăng ký cư dân/người nước ngoài, số hộ chiếu và số giấy phép lái xe.

³ Thông Tin Nhạy Cảm đề cập đến thông tin liên quan đến chủng tộc, dân tộc, hệ tư tưởng, tín ngưỡng, quan điểm chính trị, gia nhập hoặc rút khỏi công đoàn thương mại hay đảng phái chính trị, sức khỏe, đời sống tình dục, ADN, lý lịch tư pháp, các đặc điểm nhận dạng về thể chất, tinh thần hoặc hành vi của một cá nhân và Dữ Liệu Cá Nhân khác có khả năng đe dọa rõ ràng quyền riêng tư của người đó.

Họ Tên Hợp Pháp (Viết In Hoa)

Tên của Công Ty (Công ty mà quý vị được tuyển dụng hoặc làm việc)

Chữ Ký

Ngày

Xác Nhận và Chấp Thuận
[Dành cho Người Lao Động Thuê Ngoài tại Việt Nam]

Tôi hiểu rằng Công Ty sẽ trực tiếp hoặc gián tiếp thu thập, sử dụng, lưu trữ, chuyển giao (trong và ngoài Việt Nam) hoặc xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi (bao gồm cả Dữ Liệu Cá Nhân nhạy cảm) theo Thông Báo này và Dữ Liệu Cá Nhân đó bao gồm Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba mà tôi cung cấp cho Công Ty (ví dụ: những người liên hệ lúc khẩn cấp của tôi). Tôi cũng biết rằng việc xử lý như vậy bao gồm tiến hành giám sát người lao động hoặc thực hiện bất kỳ hoạt động nào khác đối với Dữ Liệu Cá Nhân của tôi. Tôi xác nhận rằng Thông Báo và Chấp Thuận này sẽ thay thế mọi thông báo trước đó về chủ đề này và sẽ bao gồm tất cả Dữ Liệu Cá Nhân được Công Ty thu thập hoặc lưu trữ liên quan đến quá trình thuê tôi làm việc ngay cả khi quá trình thuê làm việc đó chấm dứt. Tôi hiểu rằng tôi có thể từ chối cung cấp cho Công Ty Dữ Liệu Cá Nhân của tôi nhưng xác nhận rằng điều này có thể ảnh hưởng đến việc thuê tôi cung cấp dịch vụ cho Công Ty trong trường hợp Công Ty phải xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi.

Bằng cách đánh dấu vào các ô và ký tên bên dưới, tôi tự nguyện xác nhận những điều sau:

- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này cho mục đích quản lý nhân sự mô tả trong [Phần 2](#) [Đoạn a) đến c)] của Thông Báo.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này cho mục đích quản lý công nghệ mô tả trong [Phần 2](#) [Đoạn d)] của Thông Báo.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này cho mục đích pháp lý, quản lý rủi ro và tuân thủ mô tả trong [Phần 2](#) [Đoạn e) đến g)] của Thông Báo.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này cho mục đích tái cơ cấu công ty mô tả trong [Phần 2](#) [Đoạn h)] của Thông Báo.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc thu thập và xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của tôi theo Thông Báo này cho mục đích sức khỏe và an toàn mô tả trong [Phần 2](#) [Đoạn i)] của Thông Báo.
- Sự chấp thuận riêng biệt của tôi đối với việc chuyển giao Dữ Liệu Cá Nhân của tôi cho người nhận bên ngoài Việt Nam như được mô tả trong Thông Báo này với đầy đủ hiểu biết về ý nghĩa của việc chuyển giao dữ liệu ra nước ngoài như được mô tả trong [Phần 3](#) của Thông Báo này.
- Nếu tôi cung cấp Dữ Liệu Cá Nhân của các cá nhân bên thứ ba khác cho Wells Fargo, thì tôi đã cung cấp cho họ bản sao của Thông Báo này và nhận được sự chấp thuận riêng của họ cho phép xử lý Dữ Liệu Cá Nhân của họ theo Thông Báo này.
- Dữ Liệu Cá Nhân mà tôi cung cấp cho Công Ty là chính xác và được lưu giữ là chính xác.

Họ Tên Hợp Pháp (Viết In Hoa)

Tên của Công Ty (Công ty mà quý vị được tuyển dụng hoặc làm việc)

Chữ Ký

Ngày